

卷一

卷一

上海書店影印
第二卷 合订本



莽原半月刊合訂本總目

二卷一期至十二期

以人名爲綱，下列題名。人名以筆畫多少爲序。

小 慧

孩子，睡吧!..... 478

王 榮

聖誕節夜 231

石 民

詩三首 189

廷 蔚

我不忘記 116

李霽野(與韋漱園合譯者附)

序「黑假面人」..... 38

藝術..... 43

生活中的創造藝術 123

畫夢 194

無產階級的文化與無產階級的藝術

..... 203, 243, 306

未來主義..... 323, 417, 460

李靖華

月下的夢 242

季 異

荒島漫記 119, 157

長 慧

瞎子 267

胡庭芳

戀歌..... 79

願他向我一擊 199

韋漱園

現代俄國文學底共通性 5

這是很久了 117

韋叢蕪

我踟躕踟躕有如幽魂..... 35

一顆明星..... 48

燃火的人 106

倘若能達底也罷 351

惠特曼詩二首 453

海 蘭

寄—— 230

徐祖正

愛與認識的出發 361

欽 文

夜車上 141

恍惚中 353

畫 室

蘇俄的二種跳舞劇 182

楊丙辰

「強盜」初版原序 107

釋滔穆的幾首抒情詩 13

鄧 琳

理想 279

趙少侯

文學中的肥胖 283

臺靜農

紅燈 12

因爲我是愛你 80

請你·····	82
新墳·····	95
燭焰·····	131
棄嬰·····	219
苦杯·····	255
兒子·····	382

魯 迅

說幽默·····	23
奔月·····	49
運用口語的填詞·····	148
眉間尺·····	290, 337
「朝華夕拾」小引·····	396
書齋生活與其危險·····	443

劉 復

黑珠·····	68
失業·····	163
「克洛特格歐」的後序·····	401

羅吟圃

給我一個美的青春·····	240
---------------	-----

有照着鮮花的暖日 241

戴敦智

給希望 201

鐵 遜

致—— 413

F. S.

月災 175

W.

密封的素簡 146

從春天到冬天 398

Y. I.

宣示 273

插圖目次

新俄文壇的現勢漫畫(畫室譯解說) I

特羅茨基畫象 218

莽原半月刊合訂本總目

二卷十三至二十四期

以人名爲綱，下列題名。人名以筆畫多少爲序。

王 榮

昂得來的病.....549

馬 上.....(26

水 上.....852

木 豈

一個草稿.....702

李霽野(與韋素園合譯者附)

「文學與革命」引言.....481

經驗與創造.....521

藝術箴言.....560,601

烏西和洛得·伊凡諾夫.....595

批評中的人格.....690

傳統與愛好.....757

文學的影響.....802

視覺與情緒.....892

吶 鷗

描在青空.....898

胡大森

「海吶歌集」的三版自序.....696

夢 影.....792

高 滔

寶 藏.....500

美利堅人.....581

兩 面.....794

兵.....837

我底影子.....952

韋叢蕪

西山隨筆.....732, 788, 848, 947.

一道陽光.....751

雪 瑩

幽 會.....742

華 芍

我底朋友葉素.....884

晝 室

「民衆戲曲」底序論：平民與劇……………877

楊丙辰

馬 韜……………708

趙池萍

深 葬……………646

趙少侯

市政長官……………775

葉潤泉

人類的歷史……………668

臺靜農

吳老爹……………527

爲彼祈求……………603

蚯蚓們……………763

負傷者……………925

劉一夢

穀 債……………649

工人的兒子……………810

劉 復

比打哥兒.....641

魯 迅

讀的文章和聽的文字.....517

「朝華夕拾」後記.....561

怎麼寫.....679

略論中國人的臉.....797

戴望舒

詩三篇.....783

饒超華

夢之梢.....490, 541, 598, 616, 663

S. F.

墓碑銘.....806

詩人祭.....863

朋友的信.....943

S. J.

譯品兩章.....736

報仇者.....761

關於莽原的結束與未名的開始.....876

原卷



刊 月 半

期 一 第 卷 二 第

版 出 日 十 月 一 年 六 十 國 民 華 中

目

錄

新俄文壇的現勢漫畫(晝室譯解畫)

現代俄國文學底共通性(譯文)

紅燈

說幽默(譯文)

我踟躕踟躕有如幽魂

序「黑假面人」

韋澈園

臺靜農

魯迅

韋叢蕪

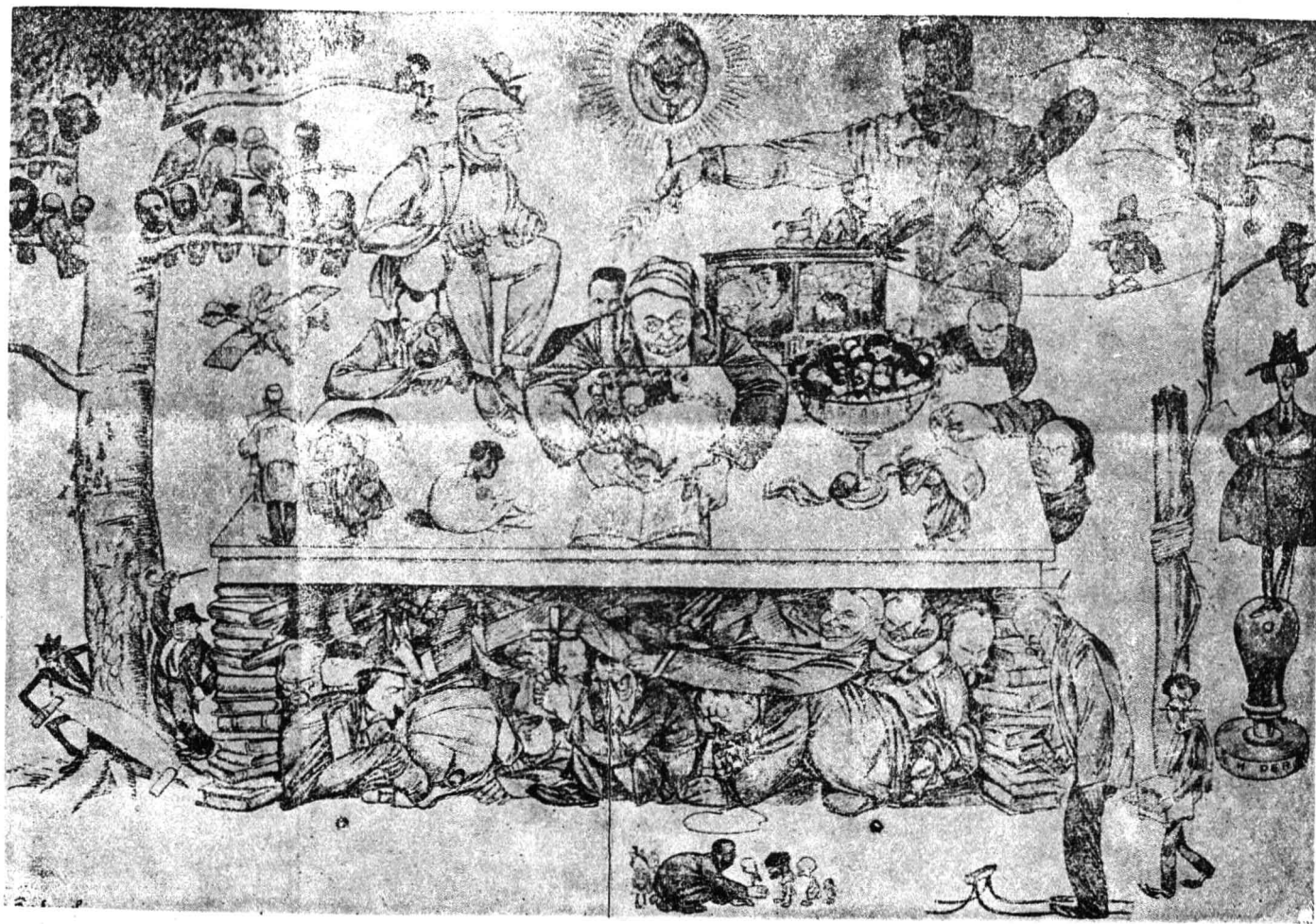
李霽野

報費：本埠八分，外國半角，國內半年一元二角，全年二元
零售：每本大洋七分

北京未名社出版

地址：北京馬神廟西老胡同一號

電話：東局一三六四



△漫畫新俄羅斯文壇解說

〔桌的側〕 坐在這一側的人們都是蘇維埃文壇的巨將。在中央正面蓋着粗笨的帽子，正放開「赤新」這種謔的即其主筆伏涅司基；從他的背後露出臉來的是同一道味的亞洛雪夫。坐在左端（正向）帶着眼鏡的男子是抹西鐵畧珂夫。將屁股坐在他的頭上，蓋着鳥打帽威張着樣子的男子是文壇左翼戰線的巨將瑪亞珂夫。坐在他的鳥打帽之上的是同爲左翼戰線的白里克，叨瑪亞珂夫司基的威光正在唱着我黨萬歲。坐在桌之右端（正向）裝着泣面的是舍拉非莫維奇，顯着稍稍老衰之兆了。將右手攪在桌上想從下底站上來的是阿歷舍伊托爾斯泰，這是表示他從亡命文學者之中脫出屢屢想加入蘇維埃文壇的情形的。

〔桌上〕 此處是諷刺蘇維埃文壇之現狀的情形。中央被伏涅司基圍抱着正在走圓圈的是辟力涅克，伊凡諾夫，尼克挺，其他「舍拉皮翁兄弟」的同人，是表現他們始終在同一地方滑螺旋轉着也不進步也不退步的情形的。在洋杯中凝結着的一羣是全俄作家同盟的索卜里，思倍爾司基，諸維珂夫，耶夫洛斯，其他人等，掉落在杯下的是里定。是表示不論誰都陷在窮狀裏，只是漸漸瘦下去，不能動彈了的情形的。背負着袋的是莎濟念女士，從今以後乞食之神已寄宿在她的身上了。剛剛從卵裏孵化出來的是里白丁司基。在桌的左端向後站着的是加沙特金。聚着洋傘的是左慈畧，因爲剛出了一卷著作，即刻裝着中產階級的架子了。

〔屏風之中〕 這是意味在屏風裏保存殘物，被裝進那裏邊去的是梭羅古勃，阿黑瑪陀瓦女士，伏爾印司基，庫慈明。不論那個都是死朽之體；屏風裏是蜘蛛的窠滿張着。在屏風之上弄着玩具的是捷珂夫司基，是表示前那樣的批評家在現文壇也是無用了的事的。

〔各個人〕 在正面右手邊突立者是文理基，他被描寫爲二重人了。這是表現文理基的態度曖昧的情形的。在最上面現着太陽的形態的是煽動詩人季米嚴別德西伊，他常作太陽在蘇維埃文壇之上照耀着。最右端在印行之上突立着的是卜龍司基，是表示靠他主宰的文藝雜誌「印刷與革命」吃飯的意思的。在他的旁邊拿着手風琴的瘦男子是批評家珂淦，像乞食了。將要碰撞着停車機的倍拉沙耶夫，即表示路窮了の意味。正面上部的小人圖是惠卡鐵夫司基所率領的「慈倍諾」的一團，表示還沒有達到能在文壇的表而出現的機運的。

〔茂樹之上〕 作鳥兒的形態停在枝上的是勞動文學者的一團，是諷刺他們雖然好辛苦爬上到桂樹上却只是徒然地歌轉着一向沒有觸到文壇的中心的事的。停在下層的枝上的是（從左）洛西珂，亞歷山大洛夫司基，阿布拉陀維琪，諸維珂夫，普里玻乙，格路西莫夫，加晉，山尼珂夫，福爾珂夫。上層枝是基里洛夫，菲里普欽珂，涅倍洛夫（右端）。最上枝的最右端是克路伊契珂夫。樹枝之下，乘着飛艇的是葉賽寧。這怕是諷刺他先年與伊沙然拉唐侃結婚，曾以飛艇試行新婚旅行的事吧。

〔樹根處〕 拿着鋸的是羅陀夫。舉起手杖來的是阿賴信。羅陀夫想將樹截斷把勞動文學者連根扶絕，這事被阿賴信發見了正欲毆打他。

〔樹幹〕 作蚊的形態正在爬樹的是農民作家同盟。

〔枯木上〕 在上部展開着卷紙的是勃留索夫。走着枯枝的最上端的是曼特里修泰姆。在右手的枝上好容易攀懸住了的是巴思退納爾克。在走渡危險的鋼線的是愛倫勃爾格。這些都只是僅僅繫着下面的橄（蘇維埃政府）的時候的生命，即表示遲早有衰落的運命的意思的。

〔桌下〕 在這處露着的一團是所謂亡命文學者之羣，表示已經從文壇亡去了之意。正向最左端是契里珂夫，帶着頭巾的是白萊意，其次是布寧，握着拳的白髮的老婆婆是齊娜伊達黑比思，手拿着十字架，是梅羅什珂夫司基，拿着酒瓶擺了酒精中毒的是庫普林，戴眼鏡的男子是雷亞左夫，最右端是巴爾芒特，轉臥在他們的頭上銜着煙管微笑着的是查默金。

現代俄國文學底共通性

韋漱園譯

俄國 普洛特尼珂夫 著

現代的文學遠不將自己顯示爲整個的一類。利用極草率的概括，我們必得來分辨無產階級的和新農民的詩藝。

對於這兩項團體可以設下兩個問題：牠們之中每一團體底理想和可能性是怎樣，而且在過去的六七年的革命中他們底事實的成就是如何？

在單獨研究每種團體之先，我擬指定那顯爲他們的共通點，而且這共通點使兩項團體在「革命文學」的一種觀念裏能夠結合起來。第一，現在所要說的著作家團體底創造有一致的社會的源泉——革命。這是非常有勢的動力。盧納卜爾斯基說：「革命隨身帶來極寬極深的理想。牠在自身的周圍燃起緊張而且複雜的情感」。不

論許多的文學團體和各個的著作家對於革命的關係是怎樣，牠却確定內容，而結果自然也確定他們創造底形式。新的社會機構，新的生活，現代社會底新的希望環繞着新的著作家。根柢的模型將詩藝底基本的材料——言語——也變更了。現代將那文學尚不知道的問題顯示給文學，文學對此應該有自己的藝術的回答。

藝術底觀念和趣味自身，在牠們形式的運用裏，近幾年已爲自己佔得了那麼些公民底的權利，新文學不用說不僅含有牠底新內容，却也有新形式。在藝術裏理想僅生在形式中。在上面引的盧納卜爾斯基一本書裏我們找到很可表現這問題的句子：「那在模型中不顯得是有一己面目的思想家的人，那不顯得是將鮮明的生活經歷注入于模型裏去的人，那他便不是藝術家。他許在那種意義裏僅成爲藝匠，就是創造幾個爲別的藝術家將來所能假用的構合」。

以此，革命底感憤顯爲現代文學底基本的而且極引人注目的特點，這文學是將牠底技術法則底全部雜合，亦即牠底形式，塗飾于已確定着的色調裏的。